

Allocution du maire Savage – le 17 mars 2020

Merci encore une fois de votre présence.

Nous organisons cette séance parce que nous voulons donner le plus d'information possible à nos employés et à nos citoyens.

Nous vous tiendrons au courant au fur et à mesure que le travail se poursuit.

Nous continuons de prendre des mesures, de concert avec les autorités fédérales et provinciales, principalement des représentants de santé publique.

La province présentera une mise à jour à 15 heures.

Aujourd'hui, nous constatons que les entreprises locales et les citoyens prennent des mesures extraordinaires en réponse à la COVID-19.

En ce grand jour de la Saint-Patrick, les restaurants et les bars prennent la décision difficile de fermer leurs portes afin de soutenir les mesures d'éloignement social.

Ce sont des mesures dramatiques, mais nécessaires.

Je sais que c'est difficile, mais vos efforts sont utiles.

Ce travail doit se poursuivre et nous devons demeurer diligents dans l'avenir prévisible.

Au nom de tous mes collègues et conseillers de la municipalité, merci.

Notre équipe d'intervention d'urgence se rencontre tous les matins à 8 h 30 avec des cadres supérieurs et le directeur municipal Jacques Dubé.

Bon nombre d'entre eux appellent de leur résidence; je tiendrai une téléconférence avec les conseillers après cette réunion.

Nos conseillers font leur travail : ils prennent des mesures de précaution et soutiennent leurs électeurs de toutes les façons possibles.

Nous voyons des personnes s'offrir pour soutenir ceux qui sont les plus gravement touchés. C'est très réconfortant de voir des personnes et des organisations offrir leur aide.

Comme nous l'avons indiqué hier, la collecte des ordures se poursuivra comme d'habitude, mais toutes les installations récréatives, y compris la bibliothèque, sont fermées.

Je sais que cela complique la vie des familles pendant la semaine de relâche, mais nous avons entendu de belles histoires de mobilisation communautaires en cette période difficile.

Parfois, les situations difficiles nous rapprochent. Au cours des derniers jours, j'ai réellement senti ce fort sentiment d'appartenance à la communauté.

Au fur et à mesure que la situation continue d'évoluer, l'équipe en place ici prend de nouvelles mesures.

À partir de demain, Halifax Transit mettra en œuvre un nouveau protocole qui contribuera à garder les conducteurs et les usagers encore plus en sécurité.

Dave Reage, le directeur de Halifax Transit, vous en dira plus à ce sujet dans quelques instants.

Je sais que beaucoup d'entre vous nous ont fait part de vos inquiétudes sur le service de transport en commun à la suite de ces nouveaux changements; je tiens toutefois à vous assurer qu'après avoir apporté d'autres rajustements, il reste des places dans les autobus, sur les traversiers et dans les Access-A-Bus.

À l'heure actuelle, l'achalandage a baissé d'environ 40 % pour les autobus conventionnels, de 70 % pour les Access-A-Bus et de 50 % pour les traversiers.

Il s'agit d'une preuve que les efforts d'éloignement social déployés dans la communauté fonctionnent et nous remercions tous ceux qui prennent d'autres dispositions pour se déplacer ou qui demeurent tout simplement à la maison.

L'équipe en place ici a également clarifié les politiques sur la rémunération des fonctionnaires municipaux puisque certaines conditions de travail changent afin de lutter contre la COVID-19.

La dirigeante principale des finances, Jane Fraser, est ici pour vous donner des détails à ce sujet.

Je tiens à remercier de tout cœur tous ceux qui pensent d'abord et avant tout à la santé des personnes.

Les représentants de santé publique et de nombreux autres qui travaillent avec acharnement.

Je remercie l'équipe de la municipalité avec laquelle j'ai le plaisir de travailler tous les jours.

Je sais que la mairesse suppléante Lisa Blackburn est tout aussi impressionnée que moi par leur professionnalisme et leur leadership.

Je cède maintenant la parole à Jane Fraser, notre dirigeante principale des finances, qui présentera des mises à jour opérationnelles au nom du directeur municipal Jacques Dubé.

Allocution de Jane Fraser, dirigeante principale des finances – 17 mars 2020

Je suis ici au nom du directeur municipal Jacques Dubé, qui est à la maison afin de soigner un léger rhume de cerveau.

Je vous assure qu'il n'est pas infecté à la COVID-19, mais nous prenons tous des mesures de précaution.

Notre organisation vit une période de changements continus.

Je tiens à indiquer à tous les employés que la paie se poursuit comme d'habitude et que les employés à temps partiel ou occasionnels seront payés en fonction de ce qui a été planifié pour les deux prochaines semaines.

Nous continuons aussi de traiter les paiements aux fournisseurs afin de garantir qu'il n'y a aucun retard dans ces paiements.

Nos équipes des ressources humaines et des finances collaborent activement avec chacune des unités opérationnelles afin d'examiner des situations uniques liées à la dotation et à l'établissement de l'horaire.

On demande aux employés de joindre leur gestionnaire ou leur superviseur direct s'ils ont des questions sur les prochaines étapes ou qu'ils ont besoin d'un soutien quelconque.

Les unités opérationnelles continuent de mettre à jour régulièrement leurs plans de continuité des activités afin de garantir que nous intervenons rapidement et le plus efficacement possible pour gérer cette situation qui évolue rapidement.

Nous continuerons d'être transparents et de présenter d'autres renseignements au fur et à mesure que notre approche évolue.

Toute l'information sur les répercussions organisationnelles et les autres renseignements à l'intention des employés sont maintenant affichés publiquement dans notre carrefour pour les employés. On trouve un lien y menant sur halifax.ca/coronavirus (en anglais seulement).

Je tiens de nouveau à remercier les fonctionnaires municipaux de tous les niveaux pour leur collaboration et leur patience au fur et à mesure que la situation évolue. Nous continuerons d'être transparents et de présenter des mises à jour au fur et à mesure qu'elles deviennent disponibles. Merci.

Allocution de Dave Reage, directeur de Halifax Transit – 17 mars 2020

Bonjour à tous. Je tiens d'abord à remercier chaleureusement les résidents, les conducteurs d'autobus et le personnel pour leur collaboration continue pendant que nous faisons évoluer nos services pour garder notre communauté en sécurité.

À compter de demain, le 18 mars, les usagers d'Halifax Transit devront utiliser les portes arrière pour embarquer et débarquer. Ceux qui doivent utiliser une rampe d'accessibilité pourront toujours monter à bord par la porte avant.

Les procédures d'embarquement normales continueront de s'appliquer pour notre service de traversier.

Par ailleurs, afin de soutenir l'engagement de la municipalité à pratiquer un éloignement social sécuritaire, Halifax Transit suspendra la perception des droits de transport pour les services d'autobus et de traversier dès demain, le mercredi 18 mars.

Il est important de mentionner que ces changements sont apportés à la perception des droits de transport afin de protéger la communauté contre la propagation de la COVID-19; ils ne visent pas à encourager les citoyens à utiliser davantage le transport en commun.

Outre le changement apporté à la perception des droits de transport, Halifax Transit a déjà pris certaines mesures pour contribuer à réduire la propagation de la maladie, y compris les suivantes :

- nettoyer plus souvent les surfaces qui sont souvent touchées et interdire aux usagers des autobus de s'asseoir dans le premier banc;
- limiter le nombre de passagers dans les autobus à ceux qui sont assis seulement;
- limiter le nombre de passagers de traversier à 150 par voyage.

Nous sommes au courant de l'annonce faite récemment par le premier ministre sur la limite des rassemblements à moins de 50 personnes; nous nous employons à déterminer l'incidence de cette mesure sur le fonctionnement transport en commun.

Selon nos données, l'achalandage a baissé de plus de 40 % pour le service d'autobus conventionnel, de 50 % pour le service de traversier et de 70 % pour le service Access-A-Bus.

Ces chiffres indiquent clairement que nos résidents déploient des efforts considérables pour réduire le risque de propagation de la COVID-19.

Pour l'instant, tous les services de transport en commun demeurent offerts selon l'horaire normal. Nous continuerons toutefois de nous adapter s'il y a lieu, vu la rapidité à laquelle la situation évolue.

On demande aux usagers de demeurer à bord des autobus et des traversiers pendant la durée de leur déplacement seulement et de ne pas flâner.

Nous rappelons aux résidents et aux visiteurs qui ne se sentent pas bien d'éviter d'utiliser les services de transport en commun jusqu'à ce qu'ils aient retrouvé la santé.

Allocution de la chef adjointe Erica Fleck – 17 mars 2020

Le Centre des opérations d'urgence demeure en communication continue avec ses partenaires provinciaux et fédéraux; nous les remercions de maintenir une relation de travail étroite et de continuer à échanger des renseignements importants.

Nous continuerons de tenir des réunions quotidiennes le matin avec notre équipe de la haute direction, et avec le maire, pour répondre aux risques, modifier nos plans et recommander des changements à notre mode de fonctionnement tout en continuant de réduire les risques pour les résidents.

Nous nous concentrons surtout à limiter la propagation de la COVID-19 parmi nos employés et nos citoyens.

Nous continuerons de suivre les recommandations formulées par mes pairs en intervention d'urgence d'un bout à l'autre du Canada et aux quatre coins du monde.

Je vous remercie de votre aide et de votre soutien pendant cette période.

Il est évident que des mesures préventives comme l'éloignement social et les bonnes pratiques d'hygiène comme le lavage des mains permettent de réduire la propagation.

Je tiens à remercier les résidents pour leur coopération pendant cette période difficile. Merci de rajuster votre façon de vivre en fonction de la situation en cours.

La situation demeure très grave et nous demandons à tous de continuer de suivre avec diligence les recommandations des représentants de la santé.

Votre santé et votre sécurité demeurent notre priorité absolue.

Veuillez avoir la santé et la sécurité des autres comme priorité absolue. Continuez de demander à vos voisins s'ils vont bien.

Ce problème nous concerne tous; ensemble, nous le surmonterons.

Merci.